

El país bajo mi piel

Literatura

Joaquín Araya G.

Gioconda Belli, la escritora nicaragüense, con actual residencia en Santa Mónica, California, Estados Unidos, publica en Editorial Plaza & Janés Editores, S.A. El país bajo mi piel (Barcelona, 2001), una novela que se define como memorias de amor y guerra del período bélico desatado por las huestes guerrilleras del sandinismo en respuesta a la dictadura de Anastasio Somoza durante la década del setenta. La novela se publicó simultáneamente en seis países.

Antes que narradora, la escritora se dio a conocer en su país como una destacada poeta, obteniendo el Premio de Poesía de la Universidad Nacional de Nicaragua por su libro Sobre la grama. Su segundo libro Línea de fuego, ganó el Premio Casa de las Américas en La Habana. Su primera novela La mujer habitada se publicó en 1988 y ha sido traducida a diversos idiomas, constituyendo en Europa todo un éxito literario.

El libro se constituye como una especie de autobiografía de la narradora, quien perteneciente a una familia de la clase pudiente de su país deriva por la fuerza de las circunstancias en una colaboradora, primero del Frente Sandinista de

Liberación Nacional y, posteriormente, en una activista internacional y

la época, sin antes de recibir el consejo de su madre: "Una mujer debe

telectuales, de la rebelión del 68 y sobre intelectuales de la talla de Jean Paul Sartre, Camus, Noam Chomsky, Marx, Gelpi, Cortázar, García Márquez y otros, también del poeta sagrado de la literatura nicaragüense Carlos Martínez Rivas.

La seducción del Poeta —y la de otros amigos— son doble, por una parte es un asedio o jugueteo amoroso; por otra se traduce en una lenta aproximación política-ideológica en torno de los ideales del sandinismo y sobre la necesidad de construir un país democrático sin Somoza y esbirros.

La narradora que es y es presa, entusiastamente, de ambas seducciones hasta el punto de dejar a su marido y de involucrarse en las acciones que le demandan sus compañeros sandinistas, agrupados en tres facciones importantes (Guerra Popular Prolongada, Tercerista o Insurreccional y la Proletaria) y apoyados por una gran cantidad de países que repudiaban la sangrienta dinastía fundada por Anastasio Somoza García, cuya primera víctima había sido el propio general César Augusto Sandino, quien

es asesinado en una emboscada tendida por aquél en el año 1934.

Circulan por la novela autobiográfica personajes de gran importancia para la política y cultura de los nica. Entre ellos Camilo, Marcos, Modesto, Rosario Mirillo, Ernesto Cardenal, los Ortega, Tomás Borge, Pablo Antonio Cuadra.

De las personas nombradas, Camilo fue el hombre que definitivamente coopta a la Gioconda centroamericana al sandinismo. Marcos, Modesto, Tomás Borge y los hermanos Humberto y Daniel Ortega (este último fue posteriormente Presidente de Nicaragua: 1984-1990) de su país fueron importantes comandantes de la revolu-

ción. Los dos primeros tuvieron relaciones amorosas con la protagonista. Ernesto Cardenal, José Coronel Urtecho, Sergio Ramírez, Carlos Alemán Ocampo, Pablo Antonio Cuadra, Rosario Mirillo, Pedro Joaquín y Violeta Chamorro son personajes representativos de la cultura literaria y periodística de Nicaragua, son los mejores herederos del genio de Rubén Darío.

El 19 de junio de 1979 triunfó la revolución sandinista, a los pocos años la protagonista abandonó su país y se radicó en el país del Norte. Deja como bello recuerdo la novela que hemos comentado brevemente y la calidad de su escritura. ✽



guerrillera en ciernes.

La evolución del personaje es notable, pues la transformación de su vida es total. Ella estudia en un colegio de monjas de España; después publicidad y periodismo en Filadelfia. En la capital de su país: Managua, trabaja en una agencia de publicidad y se casa pomposamente en el Country Club, de acuerdo con el libro de etiqueta de Emily Post y según los esquemas sociales de

ser una dama en su casa, pero no en la cama". Consejo que, según la narración, sigue al pie de la letra.

Pues bien esta "perfecta casada" prontamente se deja seducir por la suave palabra del Poeta, quien, en virtud de su amistad, la lleva a sitios como a cafetería La India, donde se discute con avidez acerca de la guerra de Vietnam, del arte Pop, de la liberación sexual, de la responsabilidad de los in-

El País bajo mi piel [artículo] Juan Gabriel Araya G.

Libros y documentos

AUTORÍA

Araya G., Juan Gabriel, 1937-

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

El País bajo mi piel [artículo] Juan Gabriel Araya G. il.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

[Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile](#)